

Bästa mottagare

## Detta är PRELIMINÄR INFORMATION om statistikuppgifterna för år 2012

Formuläret för insamling av uppgifter för statistiken över medling i brott- och tvistemål har setts över. För kännedom sänder vi er bifogat det formulär med hjälp av vilket statistikuppgifterna för år 2012 kommer att samlas in. En lista på ändringar och tillägg i formuläret finns nedan. Sakinnehållet i den information som samlas in har inte ändrat, men definitionerna och termerna har preciserats (ändringarna anges som röd text).

Utöver statistikuppgifter begärs på ett separat formulär också en del tilläggsuppgifter enligt statsåklagarens och regionförvaltningsmyndigheternas önskemål.

### Lista på ändringar i formuläret:

*Obs! Databasen (Access) uppdateras med målet att alla uppgifter som insamlas för statistiken ska föras in i databasen i början av år 2012 och siffrorna kan kontrolleras direkt i utskrivna rapporter.*

- 60. Också namnet på ansvarspersonen för verksamhetsområdet ska anges.
- 16. Uppgifter om kön efterfrågas separat för misstänkta gärningsmän (161) och målsägande (162) i våldsbrott i nära relation.
- 164. Parter i tvistemålet sammanlagt.
- 164.1 Exempel på tvistemål som överlämnats till medling. Denna information begärs endast som tilläggsinformation för dem som sammanställer statistiken. Informationen publiceras inte i statistikrapporten, men vissa exempel kan nämnas i rapporten.
- 17. Precisionen "samt försök därtill" har tillagts ställvis.
- 18. Precisionen "samt försök därtill" har tillagts ställvis.
- 184. Sexualbrott i nära relation, samt försök därtill. Tidigare rubrik: Våldsamt sexualbrott.
- 20. Den misstänkte gärningsmannens ålder; ny, mer exakt indelning i åldersgrupper.
- 21. Målsägandens ålder; ny, mer exakt indelning i åldersgrupper.
- 264. Uppgifterna 264.1 "Inget avtal i brottsfall" och 264.2 "Inget avtal i tvistemål" ska anges separat.
- 277.1 Begäran om ursäkt (endast begäran om ursäkt, ingen annan form av ersättning).
- Dessutom begärs tilläggsinformation på en separat blankett.

Mer information: Aune Flinck, Salla Säkkinen och Tuula Kuoppala, e-post:  
fornamn.efternamn@thl.fi

## Formulär: Insamling av uppgifter för statistiken över medling i brott- och tvistemål 2012

### 1. Regionförvaltningsverk (RFV)

Rätt RFV väljs i en rullgardinsmeny

### 4. Kommun där medlingsbyrån finns

Byråns namn väljs i en rullgardinsmeny (tidigare efterfrågades kommunen där byrån finns)

### 6. Medlingsbyråns personal

#### 60. Ansvarsperson/chef (alla personers namn)

#### 61. Medlingshandledare (heltidsanställda), antal

#### 62. Medlingshandledare (deltidsanställda), antal

#### 63. Övrig personal (kontorspersonal, vaktmästare osv., även deltidsanställda), antal

#### 64. Antal aktiva medlare

Antal personer som medlat under året.

#### 65. Antal medlare som finns i reserv

Med reserv avses medlare som har moderskaps- eller föräldraledighet, studieledighet, alterneringsledighet eller längre sjukledighet (antal).

### (Ny beskrivning)

#### 11. Initiativ till medling som byrån mottagit under året (st.)

\* Tidigare beskrivning: ärenden som byrån mottagit under året.

Med initiativ till medling avses till exempel den helhet som brottsbeteckningarna i förundersökningsprotokollet utgör. Ett initiativ till medling kan innehålla ett eller flera brottsfall eller tvistemål. Ett tvistemål kan innehålla en eller flera tvistefrågor. Om ett brottsfall behandlas i flera olika anmälningar om utredning eller protokoll ska varje initiativ antecknas som ett separat initiativ. Ett initiativ kan också lämnas muntligt.

Medling i brottsfall kan tillämpas i sådana fall där det finns ett offer (målsägande) och minst en misstänkt gärningsman. Medling i tvistemål kan tillämpas i sådana fall där det finns minst två parter (parter i tvist) och åtminstone den ena parten är en fysisk person och där det är fråga om en ekonomiskt sett obetydlig tvist. Initiativ till medling kan tas av de berörda parterna, polis- eller åklagarmyndigheterna eller någon annan myndighet. Även minderåriga misstänkta eller offers vårdnadshavare eller andra lagliga företrädare har rätt att ta initiativ till medling. I ett fall som gäller en myndig person som omyndigförklarats kan initiativ till medling också tas av personens intressebevakare.

Allmänna förutsättningar för medling: 1 kap. 1– 3 § i lagen om medling vid brott och i vissa tvister

**(Ny beskrivning)**

**111. Ange antalet brottmål i initiativen till medling (st.)**

\*Tidigare beskrivning: Ange antalet brottsfall i ärendena.

Brottsfall anmäls enligt antalet ärendenummer för brottsbeteckningar som registrerats i polisens förundersökningsmaterial. Enligt lagen om medling kan medling tillämpas i brottmål där det finns ett offer och en misstänkt gärningsman.

Twistemål ska uppges under punkt 112 (inte 111).

Våldsbrott i nära relation ska uppges under punkt 113 (inte 111).

**112. Ange antalet tvistemål i initiativen till medling (st.)**

Ett tvistemål kan innehålla en eller flera tvistefrågor. Enligt lagen om medling kan medling tillämpas i tvistemål med minst två parter, varav åtminstone en är en fysisk person.

**113. Ange antalet våldsbrott i nära relation i initiativen till medling (st.)**

Med våld i nära relation (fysiskt våld, såsom lindrig misshandel, misshandel, grov misshandel eller sexualbrott) avses våld mellan familjemedlemmar, eller i vidare bemärkelse mellan människor som har nära relationer till varandra. Parterna är äkta makar, sambor, familjemedlemmar, förlovade, frånskilda, par som håller på att skiljas eller par som tidigare sällskapat (SL 21 kap. 16 §).

Våldsbrott i nära relation som rapporteras för statistiken kan endast innehålla brott mot liv och hälsa. De vanligaste brotten mot liv och hälsa är lindrig misshandel, misshandel och grov misshandel (SL 21 kap.). Sexualbrott i vilka våld använts ska inbegripas i våldsbrott i nära relation (SL 20 kap.) Detta för att klargöra att begreppet våld i nära relation inbegriper faktiskt våld. Våldsbrott i nära relation inkluderar inte ärekränkning, hemfridsbrott eller till exempel olaga hot mellan ovan nämnda personer, utan dessa fall anges under punkt 17. Observera ovan nämnda definition av våld i nära relation också i de övriga frågorna som tangerar våld i nära relation. (Se punkt 18, specificering av brottmål i fråga om våld i nära relation)

**13. Initiativtagare till medling i brott- och tvistemål samt våldsbrott i nära relation (antal)**

Initiativ till medling kan tas av de berörda parterna, polis- eller åklagarmyndigheterna eller någon annan myndighet. Om den misstänkta gärningsmannen eller offret är minderårig har även hans eller hennes vårdnadshavare eller andra lagliga företrädare rätt att ta initiativ till medling. I ärenden som gäller en myndig person som omyndigförklarats kan initiativ till medling också tas av personens intressebevakare. Här avses de enskilda brottmål i anslutning till brott och fall av våld i nära relation som ingår i de ovan nämnda initiativen till medling. Kontrollera att antalen överensstämmer med de antal som anges under punkterna 111, 112 och 113.

**I brottmålet togs initiativet av (antal)**

131. polisen

132. åklagaren

133. parterna

av vilka 1331. målsäganden

1332. den misstänkta gärningsmannen

134. de sociala myndigheterna

135. en förälder/vårdnadshavare

136. intressebevakaren

137. någon annan

**I tvistemålet togs initiativet av (antal)**

138. en privat person

139. någon annan

**I brottmål som hänför sig till våld i nära relation togs initiativet av (antal)**

140. polisen

141. åklagaren

**14. Under året på medlingsbyrån ...**

**14.1 påbörjade medlingsprocesser i brottmål totalt (antal)**

Medlingsprocessen anses ha inletts när parterna har kommit överens om medling, ett beslut om inledande av medling har fattats och ärendet har sänts till medlarna. I oklara situationer avgör ansvarspersonen på byrån huruvida medlingsprocessen har inletts. Det att medlingsinitiativet anlänt till byrån är inte tillräckligt för att ange att medlingsprocessen inletts. Obs! Medlingsprocessen för ett brottmål som byrån mottagit inleds inte nödvändigtvis under samma år (jfr punkt 111).

**14.2 påbörjade medlingsprocesser i våldsbrott i nära relation totalt (antal)**

Medlingsprocessen anses ha inletts när parterna har kommit överens om medling, ett beslut om inledande av medling har fattats och ärendet har sänts till medlarna. I oklara situationer avgör ansvarspersonen på byrån huruvida medlingsprocessen har inletts. Det att medlingsinitiativet anlänt till byrån är inte tillräckligt för att ange att medlingsprocessen inletts. Obs! Medlingsprocessen för ett brottmål i anslutning till våld i nära relation som byrån mottagit inleds inte nödvändigtvis under samma år (jfr punkt 113).

### 14.3 avbrutna medlingsprocesser i brottmål totalt (antal)

Ett positivt beslut om påbörjande av medling i ett brottmål har fattats och medlingsförfarandet (processen) har inletts, men det avbryts enligt 19 § i lagen om medling.

19 § Avbrytande av medling:

Medlingsbyrån ska avbryta medlingen omedelbart, om en part återtar sitt samtycke eller om det finns skäl att misstänka att samtycket inte varit frivilligt. Medlingen ska avbrytas också om det finns grundad anledning att misstänka att en part inte kan förstå betydelsen av medlingen eller de avgöranden som träffas under den eller om fortsatt medling uppenbart strider mot en minderårig parts intresse.

Medlingsbyrån kan avbryta medlingen om det visar sig att det av andra orsaker än de som avses i 1 mom. inte finns förutsättningar för att medlingen ska lyckas.

I antalet inbegrips inte de medlingar där man inte når ett avtal som medlingsparterna kan godkänna. Dessa beaktas under punkt 264 "inget avtal", även om siffrorna inte är direkt jämförbara.

### 14.4 avbrutna medlingsprocesser i våldsbrott i nära relation totalt (antal)

Ett positivt beslut om medling i ett våldsbrott i nära relation har fattats och medlingsprocessen har inletts, men den avbryts enligt 19 § i lagen om medling: Medlingsbyrån ska omedelbart avbryta medlingen om en medlingspart återtar sitt samtycke eller om det finns skäl att misstänka att samtycket inte varit frivilligt. Medlingsbyrån kan också avbryta medlingen om det visar sig att det av andra orsaker än de som avses i 1 mom. inte finns förutsättningar för att medlingen ska lyckas.

I antalet inbegrips inte de medlingsprocesser i vilka man inte når ett avtal som medlingsparterna kan godkänna, utan dessa beaktas under punkt 266 "inget avtal", även om siffrorna inte är direkt jämförbara.

### 15. Indelning av brottmål och/eller våldsbrott i nära relation enligt åtalsrättssystemet (antal)

Här anges det totala antalet ovan nämnda brottmål. Beakta och jämför antalen med de antal som angetts under frågorna 111 och 113.

#### 151. Brottmål: målsägandebrott

#### 152. Brottmål: brott som faller under allmänt åtal

#### 153. Våldsbrott i nära relation: målsägandebrott

#### 154. Våldsbrott i nära relation: brott som faller under allmänt åtal

### 16. De berörda parterna i tvistemål, brottmål och våldsbrott i nära relation

Här anges det totala antalet misstänkta gärningsmän och målsägande (män och kvinnor). Exempel: Två personer slåss. Bägge är både gärningsman och offer. I detta fall statistikförs två målsägande och två misstänkta gärningsmän.

De antal som anges här stämmer inte nödvändigtvis överens med antalen under punkterna 20 och 21. Det är inte alltid möjligt att få exakt ålder.

### 161. Misstänkta gärningsmän

Män \_\_\_ -> av vilka misstänkta för våldsbrott i nära relation \_\_\_

Kvinnor \_\_\_ -> av vilka misstänkta för våldsbrott i nära relation \_\_\_

### 162. Målsägande

Män \_\_\_ -> av vilka målsägande i våldsbrott i nära relation \_\_\_

Kvinnor \_\_\_ -> av vilka målsägande i våldsbrott i nära relation \_\_\_

### 163. Juridisk person som målsägande (antal)

Här anges inte vilket kön företrädaren för den juridiska personen hade.

Om den ena parten är en stad, som omfattar många enheter, kan de enskilda enheterna ses som juridiska personer (Esbo stad/Finno skola eller Esbo stad/Mattlidens skola). Eller om byggnadskontoret varit målsägande i fem fall under året, anges det också fem gånger som juridisk person i statistiken.

### 164. Part i tvistemål

Det totala antalet parter i tvistemålet antecknas.

#### 164.1 Ge exempel på tvistemål som hänskjutits till medling.

Denna information begärs endast som tilläggsinformation för dem som sammanställer statistiken. Informationen publiceras inte i statistikrapporten, men vissa exempel kan nämnas i rapporten.

### 17. Brottmål som överlämnats till medling indelade efter brottsbeteckning (antal)

Ange antalet brottsbeteckningar vid respektive punkt. Observera definitionen av brottmål under punkt 11. Jämför det totala antalet med de antal som angetts under punkt 111.

Observera att hemfridsbrott osv. och ärekränkning osv. enligt SL 24 kap. anges som separata beteckningar ovan:

#### 171. lindrig misshandel

- 21 kap. 7 § Lindrig misshandel

#### 172. misshandel, samt försök därtill

- 21 kap. 5 § Misshandel

#### 173. grov misshandel, samt försök därtill

- 21 kap. 6 § Grov misshandel

#### 174. rån, utpressning samt försök därtill

- 31 KAP: 1 § Rån, 2 § Grovt rån, 3 § Utpressning 4 § Grov utpressning

#### **175. stöld samt försök därtill**

- 28 KAP: 1 § Stöld, 2 § Grov stöld, 3 § Snatteri, 9 a § Bruksstöld av motordrivet forskaffningsmedel, 9 b § Grov bruksstöld av motordrivet forskaffningsmedel, 9 c § Lindrig bruksstöld av motordrivet forskaffningsmedel, 10 § Olovlig fångs, 11 § Besittningsintrång, 12 § Kränkning av säkerhetsrätt

- 32 KAP: 1 § Häleri, 2 § Grovt häleri, 3 § Yrkesmässigt häleri, 4 § Häleri av oaktsamhet, 5 § Häleriförseelse

#### **176. bedrägeri/förskingring samt försök därtill**

- 28 KAP: 4 § Förskingring, 5 § Grov förskingring, 6 § Lindrig förskingring

- 36 KAP: 1 § Bedrägeri, 2 § Grovt bedrägeri, 3 § Lindrigt bedrägeri, 4 § Försäkringsbedrägeri, 5 § Missbruk av förtroendeställning, 6 § Ocker, 7 § Grovt ocker

- 37 KAP: 8 § Betalningsmedelsbedrägeri, 9 § Grovt betalningsmedelsbedrägeri, 10 § Lindrigt betalningsmedelsbedrägeri, 11 § Förberedelse till betalningsmedelsbedrägeri

#### **177. skadegörelse samt försök därtill**

- 35 KAP Om skadegörelse: 1 § Skadegörelse, 2 § Grov skadegörelse, 3 § Lindrig skadegörelse

#### **178. olovligt brukande samt försök därtill**

- 28 KAP: 7 § Olovligt brukande, 8 § Grovt olovligt brukande, 9 § Lindrigt olovligt brukande

#### **179. hemfridsbrott, brott mot offentlig frid samt försök därtill**

- 24 KAP: 1 § Hemfridsbrott, 2 § Grovt hemfridsbrott, 3 § Brott mot offentlig frid, 4 § Grovt brott mot offentlig frid, 5 § Olovlig avlyssning, 6 § Olovlig observation, 7 § Förberedelse till olovlig avlyssning eller förberedelse till olovlig observation, 8 § Spridande av information som kränker privatlivet

#### **1710. olaga hot, olaga tvång**

- 25 KAP: 1 § Frihetsberövande, 2 § Grovt frihetsberövande, 6 § Frihetsberövande av oaktsamhet, 7 § Olaga hot, 8 § Olaga tvång

#### **1711. ärekränkning**

- 24 KAP: 9 § Ärekränkning, 10 § Grov ärekränkning

#### **1712. annat brott**

Detta är en så kallad restgrupp där beteckningar som inte passar in i ovannämnda grupper anges.

#### **Exempelfall i gruppen annat brott:**

Ge exempel på brottmål i gruppen "annat brott" som varit föremål för medling (en lista).

**18. Våldsbrott i nära relation som överlämnats till medling indelade efter brottsbeteckning (antal)**

Ange antalet fall vid respektive punkt. Jämför det totala antalet med de antal som angetts under punkt 113. **Kontrollera hur våld i nära relation har definierats i statistikföringen under punkt 113.**

**181. Lindrig misshandel i nära relation**

- 21 kap. 7 § Lindrig misshandel

**182. Misshandel i nära relation samt försök därtill**

- 21 kap. 5 § Misshandel

**183. Grov misshandel i nära relation samt försök därtill**

- 21 kap. 6 § Grov misshandel

**184. Sexualbrott i nära relation samt försök därtill**

De gärningar som uppräknas i 20 kapitlet i strafflagen är ytterst grova, men endast de lindrigaste fallen kan bli föremål för medling. Ett exempel på en gärning som blivit föremål för medling är sexuellt utnyttjande av barn i en situation där den misstänkta gärningsmannen (17 år) och målsäganden (15 år) sällskapat när gärningen begåtts.

**20. Den misstänkta gärningsmannens ålder vid tidpunkten för gärningen i brotts- och tvistefall samt våldsbrott i nära relation (antal)**

Här anges de totala antalen. Exempel: Två personer slåss sinsemellan. Bägge är både misstänkt gärningsman och målsägande. I detta fall statistikförs två målsägande och två misstänkta gärningsmän. Antalet motsvarar inte nödvändigtvis det antal som angetts under punkt 16. Det är inte alltid möjligt att få exakt ålder.

**201. under 15 år**

**201. 15–17 år**

**203. 18–20 år**

**204. 21–29 år**

**205. 30–39 år**

**206. 40–49 år**

**207. 50–59 år**

**208. 60–64 år**

**209. 65 år eller äldre**

**21. Den målsägandes ålder vid tidpunkten för gärningen i brott- och tvistemål samt våldsbrott i nära relation (antal)**

Med målsägande avses en fysisk eller juridisk person vars rätt eller intresse har kränkts i samband med ett brott eller som blivit utsatt för ett brott. Här anges de totala antalen. Exempel: Två personer slåss sinsemellan. Bägge är både misstänkt gärningsman och målsägande. I detta fall statistikförs två målsägande och två misstänkta gärningsmän. Antalet motsvarar inte nödvändigtvis det antal som angetts under punkt 16. Det är inte alltid möjligt att få exakt ålder. För juridiska personer kan åldern inte antecknas.

**211. under 15 år**

**212. 15–17 år**

**213. 18–20 år**

**214. 21–29 år**

**215. 30–39 år**

**216. 40–49 år**

**217. 50–59 år**

**218. 60–64 år**

**219. 65 år eller äldre**

**26. Medlingsresultat, enligt årsstatistiken**

Ett brottmål kan leda till högst en typ av avtal. Alternativen är avtal som ingåtts (261), delavtal som ingåtts (262) eller inget avtal (264).

**261. Avtal som ingåtts i brottmål under året, enligt årsstatistiken**

**Avtal har ingåtts vid medling i brottmål.** Här anges antalet avtal som ingåtts under medling i brottmål.

**262. Delavtal som ingåtts i brottmål under året, enligt årsstatistiken**

Vid medling i brottmål har enighet delvis nåtts, eller också har en del av medlingsparterna nått enighet. Här anges antalet avtal som ingåtts under medling i brottmål enligt definitionen under punkt 262.

**263. Avtal och delavtal som ingåtts i tvistemål under året, enligt årsstatistiken**

Här anges antalet avtal och delavtal (avtal har ingåtts delvis) som ingåtts under medling i tvistemål.

**264. Inget avtal i brott- och tvistemål, enligt årsstatistiken**

Ange antalet fall där man inte nått något avtal. Exempel: medling har påbörjats, men inget avtal har ingåtts. Här anges inte de fall där medling fortfarande pågår.

Här anges inte heller de fall där medlingen avbrutits. Antalet avbrutna medlingsprocesser i brottmål anges under punkt 14.3.

**264.1. Inget avtal i brottmål (antal)**

**264.2. Inget avtal i tvistemål (antal)**

**265. Avtal som ingåtts under året vid medling i fråga om våldsbrott i nära relation, enligt årsstatistiken**

Här anges antalet avtal som ingåtts under medling i fråga om våldsbrott i nära relation.

**266. Fall där inget avtal ingåtts under medling i fråga om våldsbrott i nära relation, enligt årsstatistiken**

Ange antalet fall där man inte nått något avtal. Exempel: medling har påbörjats, men ingen enighet nåddes mellan parterna (inget avtal ingicks).

Här anges inte de fall där medling fortfarande pågår.

Här anges inte heller de fall där medlingen avbrutits. Avbrutna medlingar i fråga om våldsbrott i nära relation uppges under punkt 14.4.

**27. Ersättningsformer som antecknats i medlingsavtalen i tvistemål, brottmål och våldsbrott i nära relation**

Ett och samma avtal kan innehålla många olika former av ersättning. Exempel: En person återställer en del av de varor han eller hon stulit och betalar penningersättning för resten av varorna. Avtalet kan också inkludera en begäran om ursäkt. I sådana fall antecknas 1 st. för varje ersättningsform. I avtalet kan till exempel återställande av varor och beteendevtal så att säga förutsätta varandra (räknas alltså som två). Av två gärningsmän betalar den ena en penningersättning och den andra utför ersättningen i form av arbete (räknas alltså som två).

Avtalsformen antecknas alltid enligt det som målsäganden och den misstänkta gärningsmannen har kommit överens om. Även om ett avtal innehåller till exempel ersättning i form av arbete för en av de misstänkta gärningsmännen, ska inte detta antecknas för den misstänkta gärningsman som kommit överens om någon annan form av ersättning.

**271. Antal penningersättningar (st.)**

**272. Penningersättningarnas sammanräknade värde (€)**

Penningersättningarnas sammanräknade värde inbegriper inte penningvärdet av en arbetsersättning.

**273. Antal arbetsersättningar (st.)**

**274. Arbetsersättningarnas totala penningvärde (€)**

Penningvärdet av en arbetsersättning kan vara t.ex. penningvärdet av det antal arbetstimmar som överenskommits.

**275. Återställande av egendom (antal)**

**276. Antal beteendevtal**

Exempel: en part förbinder sig till fortsatta stödtjänster (besök på A-klinik, familjeterapi, Lyömätön linja/Jussi-arbete osv.) eller: en misstänkt gärningsman lovar att aldrig mer ringa målsäganden i berusat tillstånd.

**277. Antal begäran om ursäkt**

Begäran om ursäkt antecknas också i sådana fall där även andra ersättningsformer ingår i avtalet, t.ex. penning- eller arbetsersättning.

**277.1 Antal begäran om ursäkt**

Endast begäran om ursäkt; inga andra ersättningsformer

**278. Inga krav/avstår från krav, totalt (st.)**

Detta är PRELIMINÄR INFORMATION för år 2012



## Tilläggsuppgifter som insamlas utöver den normala insamlingen av uppgifter för statistiken över medling i brott- och tvistemål 2012

Vänligen uppge antalet brottmål i de initiativ till medling som byrån mottagit under årets lopp indelat enligt åklagarämbete:

Åklagarämbete - namn	brottmål som mottagits för medling (antal)
Kontrollera att det totala antalet överensstämmer med det antal initiativ av åklagare som anges i punkt 13/132 på statistikformuläret.	

Åklagarämbete - namn	våldsbrott i nära relation som mottagits för medling (antal)
Kontrollera att det totala antalet överensstämmer med det antal initiativ av åklagare som anges i punkt 13/141 på statistikformuläret.	

Vänligen uppge antalet brottmål i de initiativ till medling som byrån mottagit under årets lopp indelat enligt polisinsättning:

Polisinsättning - namn	brottmål som mottagits för medling (antal)
Kontrollera att det totala antalet överensstämmer med det antal initiativ av åklagare som anges i punkt 13/131 på statistikformuläret.	

Polisinsättning - namn	våldsbrott i nära relation som mottagits för medling (antal)
Kontrollera att det totala antalet överensstämmer med det antal initiativ av åklagare som anges i punkt 13/140 på statistikformuläret.	

Mer information: Aune Flinck, Salla Säkkinen och Tuula Kuoppala,  
e-post: fornamn.efternamn@thl.fi